

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 25 (1957)  
**Heft:** 8

**Artikel:** Jeune inconnu  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-569731>

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

lentement, ave cune douceur dont on ne les aurait pas crues capables, les lèvres, apaisées, se posent sur le cou moite, heureuses de la joie prise autant que de la joie donnée.

«Adicias!» — Vous reprenez votre route, le pas dansant, les jambes incertaines (il leur faut cesser de se raidir et de se nouer pour réapprendre à porter). «Adicias» — Un visage sourit, et des dents blanches, et des yeux qui sont redevenus pétillants de malice, amusés de cette nouvelle victoire, facile comme toutes les autres . . . «Adicias» — Vous faites un geste de la main, le bras levé. Quelques pas encore: vous vous retournez encore et votre adieu se renouvelle . . . Mélancolie des chemins qui éloignent de la joie! «Adicias! Adicias!» — La corde du «Batucada» n'est plus tendue; elle glisse; elle quitte la main et tombe sur la glaise rose de la route . . . La pénombre est venue — déjà le soir! Elle ne laisse plus que deviner, là-bas, au loin, une forme indistincte sur le sentier qui joint la crête de l'Albaicin . . . , un bras qui se lève encore et qui, tremblant de n'être plus perçu, agite maintenant une loque claire.

Vous me pardonnez, François, si je vous dis que plusieurs fois, durant ces quatre semaines andalouses, j'ai refait le chemin qui monte, brûlé de soleil, vers les étranges maison des troglodytes de l'Albaicin . . .

J'attends votre lettre avec une grande impatience. Vous me direz, vous aussi, vos amours au pays de Christophe Colomb. Comme je les devine différentes de celles que j'ai tant goûtées à Grenade! Conte-moi vos amis de là-bas, sportifs, musclés, mâcheurs de gomme, dont on me dit qu'ils sont prompts, précis et qu'ils n'aiment pas les fioritures.

Je vous adore, François, et vous le savez bien.

*Jean.*

## Jeune inconnu

Suave est le soir soyeux qui tombe sur l'Arno, mais plus suave encore, ô bel adolescent, est le regard qui tombe de tes yeux.

Légères sont les nués d'or aux blondeurs de miel qui voguent au ciel vespéral, plus légère est la chevelure qui auréole ton visage de dieu païen.

Douce est la caresse de la brise dans les myrtes en fleurs, plus douce est la mélodie muette de ton sourire.

Tu n'as pas sacrifié à la Vénus triviale, car tu immoles ta jeunesse et ta grace aux luxures ouvrées.

Ton maître, le condottiere brutal et fier, qui de ses éperons fait frémir les dalles de marbre, s'irrite de ne pouvoir déchiffrer ton sourire, insaisissable comme un parfum qui s'envole.

Tandis que dans ta voix cruelle et câline, tu lui murmures, en mots doucements persuasifs, des vengeances compliquées, que tu distilles et que tu damasquines avec art.

*Axieros.*